

A lap szellemi részébe vonatkozó minden közleményre Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése, lde küldendők az előfizetési díjak, nyiltterek és hirdetések.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Égész évre 4 frt.
Fél évre 2 frt.
Negyed évre 1 frt.
Egyes szám ára 10 kr.

Hirdetések elfogadtatnak:

Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppelik A., Daube G. L. és társánál és Herndl Brünben: Stern M.

Nyilttér petitsorra 10 kr.

MURAKÖZ

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

Tavaszi.

Megmozdul az őstermészetnek milliárdnyi atomja, új hatalmas életerő kél a heverő rögökben. A mint a szűz verőfény letűz a hőmezőkre, a fehér páncélz enged keménységéből s életadó, termékenyítő nedűvé változva tűnik el a fekete humus szomjas mélyében, mely megdülve szívja, szívja magába a nedvet, a megifjodást, az életet.

És a barázdák alatt, a hol az őszi mag pihen, megpattan az élet. A kenyéradó magból kicsirázik a növény, áttöri a földet és zsenge fejével feljut a föld színére, finom gyökereivel pedig lefelé kapaszkodik a fekete földbe. A sugár végigcsokolja a kibukkant magnóvényt, s rövid időn halvány zöld színe lesz a földfelületnek.

Ez a zöld szín a reménység, az ígélet. A gazdaember örvendező szívvel, elfogódott lélekkel tekint munkájának eredményére s megható fohászt küld a nagy mindenség urához, hogy óvja a vetést minden romlásól, fagytól, feregtől, tüztől, vihártól, szárazságtól, jégveréstől, háborutól...

A mit keze munkájával, homloka veritékével, odaadó szorgalom- és buzgósággal megmunkált, a mit vetett áhitattal, az Istenben való bizodalommal, az emberek iránti jöndulattal. — vajjon lesz-e azon áldás? Meghozza-e a nyár az aratást olyan örömmel, mint a milyen reményvel kecsgetet a munka ilyenkor, megpattanáskor, virágnevelő fuvalom lengése idején, ragyogó tavasszal...

Mert itt van a tavasz! Nemcsak a föld regéli, nemcsak az első kítőző fűszál hirdeti, hanem erről beszél a rügyező erdő, a csobogó patak, erről beszél a sugárban fürdő természet, az ujjongó madársereg, új dall énekelve új életről, virulásról...

... De szép a poézis, az álmodozás!

Szeretném folytatni ezt a hangot, hymnuszt zengeni a természettel örök rendjéről, ha az örök küzködés vissza nem vezetne újra meg újra a való életbe, a reális gondolkodás piacára.

A tavasz valóban az a gondolatkör, mely leghamarább elkalandoztat a virágos mezőkön, pedig a munka vár reánk, a munka, mely életet, mely nevel, mely képesít arra, hogy megálljunk az idők forgatagában, az emberiség örök küzdelmében.

S ha mégis a tavasz most szemlélődésünk tárgya, az nem az egyes ember tavaszára vonatkozik.

A nemzeteknek is van tavaszuk!

Van a magyar nemzetnek is a tavasza, mely, úgy érzem, most van rügyezésben. Hosszu ideig bénuult, lenyügzőtő erők támadnak föl újra, forr minden rétege a társadalomnak s utat keres a megnyilatkozásra, az alkotásokra, a fokozott erőteljes érvényesülésre.

A megmunkált területek, a hol a gondos kéz az ügyesen előkészített talajba friss magvat vetett, csodamódra termik a legszebb gyümölcsöket s mutatják a legszebb

eredményt. Van gaz és dudva is elég, nem tagadjuk. Van gondatlan gazda s van hanyag kertész. — sőt van még egészen parlag terület is, melyhez nem tudunk elég munkáskezet, elég vetőmagot találni.

Ez onnan van, mert a nemzeti erőnek egyszerre sokfelé kellett elforgácsolni munkáját s egyszerre nem volt képes valamennyi terét munka alá előkészíteni.

De a tavasz erre is jó időszak!

Látjuk, hogy merre van a terület, a hová a mag hiába hullt; merre van a mező, melyet fölvert a gyom? Ki kell irtani a rosszal gyökerestől, fel kell szántani a földet újra, s új, friss magot kell bevetni. A közeli nyárra talán meghozza a fáradságos munka a maga eredményét!

De nincs okunk panaszkodni a mi tavaszunkra.

Sokkal fényesebb ez, sokkal ragyogóbb, semmint álmodni mertük valaha, szomorú időkben, lelket dermedtő nemzeti túlnépek szomorú idején.

Akkor a legjobbak sem hitték azt, hogy a bekövetkező tavasz ilyen fényes lesz. Nem hitték, hogy a nemzetben alvó energia ilyen hatalmasan fog fölébredni, hogy századok mulasztásait képes lesz pótolni néhány rövid évtized. Csodaszerűnek látszik a mult emberei előtt ez az ébredés, ez a fejlődés.

Az öregek, a kik csak 40 évet tudnak visszafelé emlékezni, úgy látják a jelent, mint egy álmot, mint egy-egy ragyogó, mesés

TÁRCZA.

Későn.

— Irta: **Tormay Cecile.** —

Márczius végi délután volt. A hó elolvadt a rétek felett, fák rügyei felpattogtak s a fű szabadon lézgett a langyos fuvalomban... Minden nyílni, élesni kezdett, úgy mint az emberek szívében az ábrándos tavaszi szerelem.

A félénk nap oda tüzte legragyogóbb sugarait a nagy terraszról az ebédlőbe nyíló üveges ajtóra. Sok sugár megtörve halva maradt az üvegen, de pár keresztül osont, szerte szaladva a szoba sötét falán, elrejtőzve a nehéz, nyomasztó függönyök ránczaiba. Szinte bujósdi játszottak egymással — vagy tán ők kerestek valakit, talán azt a szép aranyzőke asszonyt, ki tavaly olyan fáradtan, betegesen vett tőlük bucsut. Akkor még fönt járt, s feléruháas alakja, mint egy kialszó sugár bolyongott a nyirkos, örökárnyu parkban egy kis fényt huroczolva a komor helyen magával.

Azután elvitték, messze déli vidékre, melegebb, életelű nap alá és az a nap sem tudta felmelegíteni... csak hült... hült...

Most már nem tud járn, csak viszik nagy karosszékeben, elbírja akárm, hisz könnyű mint egy falevél.

Léptek hangzottak... két férfi vigyázva, csendesen vitt ki a terraszra egy nagy karosszékét, az a fehér, aranyzőke szirmu asszonyvirág egészen elveszett benne.

Letették.

— Hová mész Laci? — kérdezte a beteg, férje felé fordulva, ki sapkáját a szemébe huzta, s megindul a terrasz-lépcsőkön lefelé.

— Édesem, ugy-e nem veszed rossz néven, de a lovaim után kell néznom. Tudod, hogy a tavaszi versenyekre felmegyek, fogadtam reájuk — azután mosolyogva fordult oda a csendesen álló nyulánk barna fiatal emberhez, ki az előbb segítségére volt.

— Te itt maradsz. S ha Hanna megengedi, mulattathatod.

— Óh be kegyes vagy, — szólt a férfi egy nagy bókot csapva, s mialatt kérdőleg nézett az igent bölintő asszonnyra, befutott a szobába s kezében egy kis bárszöny-puffal tért vissza. Oda dobta a beteg lábái elé s azután ráült.

... Mindketten hallgatagon néztek a magas alak után, ki vigan futott le a lépcsőkön és eltűnt a bokrok lombtalan vázai között.

— Különös ember ez az én férjem, egyenesen örül, hogy itt hagyhatott, pedig nem mondhatnám, hogy szívtelen, bár sokszor úgy tesz, mintha az volna.

— Hanna, érteni kell őt, mindig élt-halt a vadászattért, lovaglásért, versenyért...

— No meg az udvarlásért, — vágott szavába az asszony egykedvűen.

— Persze, ahhoz is értett, s mindenütt egyforma szerencséje volt.

— De nem is becsüli többre az asszonyokát a lovaknál!...

— Arról az asszonyok meg a lovak tehetnek!

— Óh! minden bizonynyal — felelt Hanna gyűrűvel játszva — az asszonyok elvitték a pénzt, a lovak meg hoztak neki...

Nem folytathatta, köhögni kezdett, feje hátra esuklott, szegény kimerült teste vonaglott, czime-res pókhálószekendőjét pedig oda szoritotta ajkához, azután félve nézett a kendőre... nem piros... s a fehér csipkék elegáns hullámai egy megkönyebbült sóhajtatástól emelkedtek keble felett.

— Hallja, hogy köhögök? ... nem fogok én már soká élni... Ugy-e nagyon rosszul nézek ki?...

— Mi jut eszébe! — szólt a férfi vontatott hangon, előre is érezve, hogy ügyetlenül fog hazudni. — hisz most nagyon jó színben van és...

— Nagyon jó színben, — ismétlé Hanna, csalódva az utolsó szavakon, ő valami elhihetőbbet várt, valamit, a mi egy kis reményt adhat. Mert bár érezte, hogy halálos beteg, mégis hitt egy keveset a felgyógyulásban s a tragikus szomorú dolgokról nem azért beszélt, mintha lelke mélyéből úgy gondolkodott volna, hanem mert ijesztgetni szeretete környezetét s ki akarta erőszakolni a vigasztalást.

A férfi csak elmézte, — ott látta a beesett halántékok körül lappangani a halált — ott a szép profilon, melyet rózsaszínnel keretelt be az esti-fény, s ott, a széke hajhullámok között... mindenütt a halál, hosszú hervasztó betegségével.

(Folyt. és vége köv.)

álmoképet, melyet ébren látnak maguk előtt elvonulni s melynek ők maguk is élő, szereplő alakjai, cselekvő tényezői.

Mi ifjak pedig, a kik a tavaszt élvezük, lelkünkben érezzük a jó gazda aggodalmát, reménykedését. A vetés jól sikerült, az aratásnak is sikerülnie kell s itt az égi hatalmakon, a nemzetek, népek nagy Istenén kívül a saját erőnknek is erélyesen közre kell működnie.

Most van az ideje a figyelésnek, az intésnek. Pusztuljon a gyom, a gaz, csak a tiszta kalásztenger álljon majdan a nemzet arató munkásai előtt.

A zsendülésnek, megpattanásnak, virágfakasztó fuvalomnak idején ezek a gondolatok futnak el előttünk...

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Kérelem.** Lapunk f. hó 1-ével a XIV. évfolyam 2-dik negyedébe lépett; ez alkalommal tisztelettel kérjük azon t. előfizetőinket, kiknek előfizetésük lejárt, azt megújítani, a kik pedig előfizetési díjakkal hátralékban vannak, azt mielőbb beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fenakadás történjék. Tisztelettel

a kiadóhivatal.

— **Kinevezés.** Ő Felsége Tóth Tivadar címzetes osztálytanácsost valóságos miniszteri osztálytanácsossá nevezte ki. Tóth Tivadar osztálytanácsos ur muraközi születésű; atya Csáktornyan volt adótárnok. Mint segédfogalmazó lépett a honvédelmi minisztériumba, a hol szorgalmával miniszteri osztálytanácsossáig küzdötte fel magát. Gratulálunk a jól megérdemelt előléptetéshez!

— **Birói áthelyezés.** A király Ő Felsége Szegő Hugó dr. zalaegerszegi kir. törvényszéki albirónak a csáktornyai kir. járásbíró-ságához saját kérelmére leendő áthelyezését megengedte.

— **Uj megyei tisztí főorvos.** Dr. Mangin Károly kir. tanácsos, vármegyei t. főorvos nyugdíjba vonulásával főispán Ő Méltósága Háy István dr. tiszteletbeli főorvost és járási orvost helyettes vármegyei t. főorvossá nevezte ki.

— **Kinevezés.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Orlai Imre cserencsözi r. kath. okleveles tanítót a veszelypusztai áll. elemi népiskolához rendes tanítóvá nevezte ki.

— **Uj ügyvéd.** A zalaegerszegi ügyvédi kamara dr. Kertész Áron Arnold ügyvédet Letenye székhelyllyel a kamara ügyvédi lajstromába fölvette.

— **Eljegyzés.** Berger Dénes villányi kereskedő jegyet váltott Friedfeld Miksa légrádi kereskedőnek leányával. Amália kisasszonnyal.

— **Tanügy.** A muraközi tanítóköz Jenev Gusztáv elnöklete alatt gyűlést tartott a múlt héli szerdán. Megállapodott első sorban a választmány abban, hogy a járás ez idei közgyűlést június 3-án tartja meg és pedig Mura-Szt-Mártonban, a hogy ezt még tavaly Mura-Csányban a közgyűlésen elhatározták.

— **Tárgysorozatát az eperfa tenyésztésről és a pedagógia köréből merített még egy szabad előadás fogják képezni.** — A mura-szt-mártoni iskola állapotáról és felszereléséről, észleteinek alapján, véleményes jelentést Paksy Győző csáktornyai gyak. isk. tanító ad tenni. — Polyák Mátás közs. tanító indítványára határozatilag kimondja a választmány, hogy megkeresi a megyei tanácsület elnökségét, keresse meg átiratlag az

országos-bizottság elnökségét Budapesten. hasson oda, hogy a tanítói nyugdíj illető pontja oda módosítsassék, hogy az elhalt tanítók után maradjon gyermekek ne 16. hanem 18 éves korukig élvezzenek nevelési pótlékot, a hogy erről a nyugdíj-törvény az állami tisztviselőkkel szemben gondoskodik. — A kör pénztárának megvizsgálására Polyák Mátás és Rhédey Ferencz küldetnek ki.

— **A törvényhatósági bizottság választmánya** az 1896. évi vármegyei házipénztári s a vármegyei pénztárban kezelt összes alapok, — továbbá Zala-Egerszeg és Nagykanizsa rendezett tanácsu városok gyám-pénztári számadásai tárgyában teendő véleményes jelentés elkészítése végett f. é. április hó 14-én, az egyeb. törvényhatósági ügyek közgyűlési tárgyalásának előkészítése végett pedig április hó 26-án délelőtt 9 órakor Zala-Egerszegben az új megyeház gyűléstermében gyűlést tart.

— **A sorozás** holnap veszi kezdetét a csáktornyai járás sorozó-bizottsága előtt. Elnök lesz a polgári hatóság részéről Dr. Tuboly Gyula, mint polgári orvos Krassovecz Ignác dr. tb. főorvos van kiküldve. A sorozás 5-étől 10-ig fog tartani s mérték alá kerül összesen 908 katonakötelek.

— **A helybeli szepítő-egyesület** elnöksége a Perlaki-utcának rendezése tárgyában gyűlésre hívta össze m. hó 30-án az egyesület választmányát, hogy a még szükségessé vált további munkálatok fogamatosságára tőle fölhatalmazást nyerjen. A látogatott választmányi gyűlés a tervek előterjesztése után kimondotta, hogy óhajlandónak találja a Perlaki-utca, a patak és a Kaczmur-féle ház előtti térségnek a közlekedéstől való elzárását és parkiroztatását. Mi végből az utrészlet a Mayeresák-féle üzlet mellett kasszálja, a Perlaki-utczát pedig a képezde felől, a Hánzsel-féle ház mellett a Magyar-utca irányában, megfelelő szélességben, a Kaczmur és Jaskó-féle házak mentében, a patakon keresztül meghosszabbítja, illetőleg kiegészíti s az ekkent keletkezett szabad teret meg ligetnek fásítja be. Miután ennek folytán a hűdnak áthelyezése is szükségessé lesz, az elnökség a városhoz fordult ennek eszköz-leséért, mire készségét az előjáróság kijelentette, valamint a területnek kontemplált rendezéséhez is engedélyt megadta. Miből kifolyólag a munkálatok e helyt is már serényen folynak, mert mihamarább teljesen be akarja a Szepítő-Egyesület a Perlaki-utca rendezését fejezni. A hid áthelyezése is csak napok kérdése. — A gyűlés további folyamán fölolvastatott Mencey Károly tagnak írásbeli indítványa, mely szerint a környék énekes madarait, különösen a városlegitben védelmébe ajánlja az egyesületnek az éretlen gyerkőczök üldözése elől. A választmány helyesli az indítványt, azt elfogadja s eljárás czéljából a szolgabírósgót megkeresi.

— **Itt a Tavasz!** A kora tavasz bemutatkozik jellegének egész valóságában. Derült ég, illatos levegő, enyhe szellő, ibolya-csokor a gomblyukban már rég élesztettek abban a tudatban, hogy sarokba akaszthatjuk már a téli kabátot, mert itt a Tavasz a maga ragyogó pompájában. S ha kétségünk lett volna a természet korai előhaladottságában, eloszlahatták azt immár a megjelent fecskék is, melyek nyílsebesen és vidám csicseregéssel köszöntik az ősszel íthagyott otthont barátságos lakóival, ismeretes tárgyaival. Tarka lepkek hasítják a levegőt. A pacsirta is már régen trilláz magasan a Föld felett s örövendez az emberiséggel egyetemben,

hogy végeszakadt Téli pasa zsarnok uralmának s kezdetét veszi a poetikus Tavasz az ő végtelen kedves jelenségeivel. Jupiter to-nans is megszólalt. Múlt szerdán meg-meg-rázogatta tüzes nyálájából hatalmas jobb-jában, czikkáztak a villámok, dörgött az Eg akár nyáron s megeredt az eső, a jótékony áldás, hogy élet fakadjon a száraz Földből s jóllét a reménykedő emberiség számára. Szóval élet mindenütt az egész vonalon! Élénkség, életerő, életkedv uralkodik minden téren! Pompába öltözködik a természet, reménytől duzzad minden kebel, mert beköszöntött a természetet megváltó életet osztó, az emberiségbe bizalmat, reményt és életkedvet öntő barátságos, aranyos szép Tavasz!

— **A megyei általános tanító-testület** választmánya gyűlést tartott m. hó 31-én Jenev Gusztáv helyettes elnök előlétele mellett. A jegyzőkönyv hitelesítése után tudomásul vették az aradi tanító-egylet átiratát, mely szerint a vasuti kedvezményt a nem állami tanítók részére is kéri, valamint a névmagyarosításra vonatkozó hazafias felhívást is. Mindkettőhöz csatlakozik a választmány, illetőleg a cél elérése érdekében propagandát csinál. — Polyák Mátásnak a muraközi tanítóköz által írt indítványához a választmány hozzájárul s azt pártolólág az országos bizottság elé terjeszti. — Az idej közgyűlés tárgyában megkeresi a választmány a köröket, nyilatkozni, hol akarják az idej nyári megyei közgyűlést megtartani, hogy az még idejében kitűzhető s a programot összeállító legyen.

— **Uj állami népiskolák.** A közoktatásügyi miniszter most azon terven dolgozik, hogy az ország valamennyi községét, a melyekben népiskola nincs s a hol az iskola-kötelesek száma a harminczat meghaladja, állami iskolával lássa el. — Jelenleg ugy áll a dolog, hogy huszonkét megyében százötven-hat oly község van, melyekben az iskola-kötelesek száma túlhaladja a harminczat s minthogy ezeket a községeket más községgel csatolni nem lehet, a gyermekek teljesen oktatás nélkül vannak. Így többek között Zalamegyében is van 13 ily község 759 iskolakötelessel minden oktatás nélkül. A miniszter e bajokon segíteni kíván oly módon, hogy a mennyiben az illető községek a maguk erejéből képtelenek iskolát építeni, a kormány a közoktatásügyi lárcza erejéhez merten állami elemi népiskolákat állít föl, a községek pedig szintén hozzájárulnak a költséghez. Az iskolák főtartását, a tanítók fizetését és más szükségleteket a kormány vállalja magára, viszont a községek kötelesek az iskolák elhelyezéséről, tisztogatásáról és fűtéséről gondoskodni. Ha az iskola elhelyezése csakis építkezéssel volna megoldható, akkor a községek a szükséges összeget kölcsön veszik föl és a miniszter, ha a község a kölcsön törlesztésére képtelen volna, a törlesztést is elvállalja. A közoktatásügyi kormányzat reméli, hogy ily módon az 1898., 1899. és 1900. évek folyamán az összes községek, a melyekről szó van, el lesznek láthatók állami iskolával. A tanfelügyelők szükséges jelentéseiket május elsejéig tartoznak a miniszterhez fölterjeszteni.

— **Édes anyám, ki a baka, ha nem én?** Ilyenforma dal hangzanék most az utcákon végig, ha egyáltalában magyar érzés járná át vidékünk legénységét s magyar dalban öntené ki szíve érzelmeit, akár örvend, akár kesereg. De hát, ha nem is az a nóta járja, mégis keserűség s öröm tükröződik vissza

még abban az ékelen s minden rendszer nélkül való kurjongatásban is, mely horvát hangzik vissza holnapról kezdve korcsában, utczán egyaránt azoknak a legényeknek az ajkairól, kik a paragrafus rideg parancsa folytán akarva, akaratlan katonamérték alá állítatnak a jövő héten. S ki venné tőlük rossz néven a kirugást ezuttal? Akármennyire handabanda is, mit szívők ilyenkor kiönt, minden poezis, minden daltam nélkül — szemet huny a társadalom, még a rendőrség is ez alkalommal, hisz ujonczozás folyik nálunk, a mikor a katonakötelezettség alá helyezett ifjuság privilegiumot élvez! Virágos kedvel s virágos kalappal állanak tehát elő az elszánt legények, a kik maguk se tudják, sirjanak-e, vagy örvendjenek, a mikor az ezredorvos kimondja rájuk a végzetes tauglichot. Mert nagy szegény ugyan, ha az embert nem veszik be a katonasorba, de nem csekélység az a hosszú három esztendő sem, minden ösmeretes veszedelmével a kaszárnya komor falai között, komiszkenyér és menázsia, a mivel ezt meg kell váltani. S ezért nem is csoda, ha az összetöprődött anyókák, kik legénykedő fiaikat batyúval kezükben, lépten-nyomon kedveltenül kísérik, sirásban öntik ki szívök bánatát; de belevegyül visszafojtott keserűség a legények kevély, duhaj nótáiba is, mert nagy sor a katonaelet, igen nagy sor!

— **Gyilkosság.** Brezovecz Imre és Trojko Imre vargahegyi lakosok m. hó 26-án Vinczetics György ugyanottani lakos, szomszédjuknak segítettek szőlőt kapálni. Egész napon át békeségesen folyt a munka, mert nem beszéltek egymással. De a mikor szóba került este felé, hogy Trojko Imre atyja Brezovecz atyját ezeltől 7 évvel megverte s annyira megsértette, hogy azon időtől fogva folyton betegeskedvén, végül állítólag azon betegségben meg is halt, a békeséget ért s csakhamar éles porlekedésre adott anyagot és okot. A két fél ingerkedett egymással, majd erősen vitalkozott, de tettelegességre még sem került addig, míg a munkával el voltak foglalva. A mint azonban este 1/8 óra tájt, a munka befejeztével hazafelé mentek, gyűlöletüket fékezni már nem tudták. A rég visszafojtott harag lángra lobbant és Brezovecz szemrehányásokkal illette Trojkot, hogy az ő atyjának köszönheti, hogy apját idő előtt elveszítette. Szó szót követte, egyik se maradt adósa a másiknak s valószínűleg Brezovecz birta tovább, mert Trojko minden argumentumból kifogván, vállán hordott kapójával akkorát mért lársa homlokára, hogy agyveleje azonnal kilocscsant s Brezovecz rögtön meghalt. A gyilkos önként jelentkezett következő napa csak tornyai járásbíróságnál, a hol megjelenésével s viselkedésével a legnagyobb szánalmat keltette maga iránt, mert látszott, hogy bánja tettét és hogy cselekedetét csakis pillanatnyi felhevülésében követte el. Trojkot természetesen letartóztatták; Kolláris Mihály vizsgáló bíró meg dr. Krassovecz Ignác és dr. Schwarz Albert városi orvosokkal azonnal a gyilkosság színhelyére ment, a hol a helyszíni szemle megéjtése után a hullát az erdőben felboncolták. Megjegyezzük, hogy a gyilkos még csak 19 éves; Brezovecz 34 éves volt.

— **Ják, a hasmetsző.** Hajdanta így szól a mondás: »Figaro itt, Figaro ott;« most akad ennek variánsa a »Jack itt, a Jack ott«-féle szólás-mondásban. Mert Figaro nem lehetett valamikor oly fúrge, a minő mozgókéony és újabb termékeny a levélírásban Jack uram. Nemrégiben Perlakon járt,

ma meg már egy Topliczáról keltezett levél fekszik Csáktornya előjáróságának asztalán, a melyben eléjtelt ad magáról az a legújabb Jack szerepében öntetszolgó futóbolond, kiről nem tudni, mert inkognitóját eddig még megőrizte, hogy eszelőssége nagyobb-e vagy malicziája, hogy ijesztgetőnek csapott föl s passzióját leli abban, hogy botor leveleivel a világot eláraszsza! Elég az hozzá, mult hó 28-án Csáktornya városának előjárósága is kapott levelet Jacktól, melyben kijelenti ékes németséggel, hogy működését legközelebb Csáktornyan megkezdi, de kéri az előjáróságot, akadályozza meg őt mesterségében, mert ő maga is már megunta nemcsak működését de életét is, s eléggé fájlalja és tartja szerencsétlenségének, hogy A hasveruszként kell a világot bebolyongania. Világos, hogy egy közönséges svihákkal van itt dolgunk, kinek mulatsága az emberek felülletése, a nélkül, hogy kárt tenne valakiben. De azért az előjáróság mégis áttette a levelet a szolgabírószághoz, hogy írja esetleg kinyomoztassák. Hogy sikere legyen a hivatalos eljárásnak, kevés a valószínűség. Jack azonban folytatni fogja a levélírást s ajánlkozni fog hol itt, hol ott, mert hát eddigi büneieit ekszpiálni akar, míg csak könyörületen hatóság nem akad, mely csak végtelen utján is, levélírás mániájából a hőbortos holdkórosat kigyógyítja.

— **Népesedési statisztika.** Születtek: Jambrovics Pál, Piczek Mária, Veszeli Ferenc, Novák János, Belez Ferenc, Zebez Ferenc, Potocsnyák Mária, Bednyács Mária, Safarics Ferenc, Tóth Mária, Fejér György, Pfeifer Iván, Bajkovecz András, Kovácsics József, Csrep Ágatha, Vugrin János, Soltics József, Vurusics József, Bisztovics János, Doklea Irma. — Meghaltak: Filipics Rozália, Pechter Lambertné 70 é., Habula Teréz 16 h., Markovics János 1 h., Mekovecz Mária 2 h., Mihálicsics Mihály 34 é., Gacsal Rezső 12 h., Tkalesecz Apolonia 12 h., Drabics Francziska 12 h., Tkalesecz István 62 é., Novák Fülöp 4 é., Horváth Mária, Skorez Józsefné 83 é., Piczek Mária 19 n., Tkalesecz Mária 2 é., Hajdári Imre 97 é., Marusics Ferenc 80 é., Vasas Józsefné 27 é., Medved Istvánné 69 é. — Házaszást kötöttek: Hermann Tamás és Mosmondor Mária, Kozjak János és Reich Ilona, Magdalenics József és Preprovincs Mária, Novák Flórián és Podvezancez Ágatha, Hermann Mihály és Novák Mária, Gyurancs Antal és Rökk Katalin, Mavrec István és Belovics Francziska, Pollák György és Pintarics Ilona, Ban Lukács és Csrep Mária, Kozics Lőrincz és Vinczetics Czeecilia.

— **Röntgen-féle sugarakkal** lehet csak a Scharf-féle gyémántutántzatokat a valódi gyémántoktól megkülönböztetni. A millenniumi ünnepélyeken sok óségi családi ékszer volt Scharf-féle utántzatban képviselve, mert a legművészebb aranyfoglалású ékszer is tökéletesen pótolható Scharf-féle utántzatban. Scharf világhírű gyémántutántzatainak raktára, Budapesten, Andrástúton 37. sz. a. van. Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

— **Kitűnő szodaviz-gepek.** Ries és Berkovits Budapesten a Kerepesi-út 66. szám alatt egy a szikvizgyártáshoz szükséges gépek és kellékek előállítására oly nagyszabású gyárat tartanak fenn, mely a kontinenen valóban páratlanul áll. Ezen óriási üzemet Berkovits 26 éven át szerzett kiváló szakismerettel személyesen vezeti s a mi a fő, kizárólag saját szabadalmait dolgozza fel, melyek hogy mennyire kitűnők, mellette bizonyítanak nemcsak a számtalan kitüntetések, hanem azon körülmény is, hogy a Ries és Berkovics-féle szodaviz-gepek ma már a világ minden részében szétküldtetnek. Miért is ezennel felhívjuk az érdekeltek figyelmét a szóban lévő gyárosok kitűnő gyártmányaira.

Közgazdaság.

Az „Első magyar ált. bizt. társaság” közgyűlése.

Az Első magyar általános biztosító társaság f. é. márczius 27-én tartotta évi rendes közgyűlést Csekonics Endre gróf elnökle alatt, aki üdvö-

zölvén a megjelenteket, tudatja, hogy 36 részvényes van jelen, 118 szavazattal 614 részvény képviselőiben, a közgyűlés tehát határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítésére Frey Ferenc és Rust József részvényesek kéri föl; a szavazatszedő bizottság tagjaivá Kamermayer Károly, Goldberger Zsigmond és Wagner Károly részvényeseket küldi ki. Az igazgatóság évi jelentését Jeney Lajos igazgatósági tag terjesztette elő, mely szerint a jégbiztosítási osztályban szenvedett tetemes veszteség daczára az üzlet eredménye kielégítőnek mondható. Az üzlet folytonos örvendetes haladásáról és egészséges fejlődéséről tanuskodik a tavalyi tűz- és szállítmányi osztály díjtétele, mely az 1895. évi 5,709,520 frt 34 krról 5,823,941 frt 78 krra emelkedett. A tartalékokat az előző év számaival összehasonlítva azok a következő emelkedést mutatják: Az életbiztosítási díjtartalék 27,779,598 frt 49 krról 29,550,383 frt 99 krra, a külön tartalék 600,720 frt 80 krról 701,096 frt 14 krra, a Lévy-alap 82,871 frt 1 krról 84,935 frt 81 krra, a tisztviselői nyugdíjalapja 544,982 forint 59 krajczárról 557,320 forint 39 krajczárra emelkedett, míg az első magyar általános biztosító társaság ezredéves alapítványa 30,900 frtra rug. — Az életbiztosítási osztály külön jelentésében és zárszámadásában kimutatott 1,003,753 frt 44 krt tevő nyeresmény felosztására az igazgatóság javasolja, hogy 50 százalékot 185,437 frt 90 krt. után azaz 97,718 frt 95 krt a biztosítottak nyeresményrészeül adják, 10 százalékot az 1,003,753 frt 45 krt. után, azaz 100,375 frt 34 krt a külön tartalék javára, 6 százalékot 60,225 frt 20 krt az igazgatóság nyeresmény-osztalékára, 3 százalékot: 30,112 frt 60 krt a tisztviselői nyeresmény-osztalékára, 2 százalékot 20,075 frt 7 krt a tisztviselői nyugdíjalapra fordítsanak — a mi 308,507 frtot tesz, s a fennmaradó 695,246 frt 28 krról minden egész részvény után 230 forintjával 690,000 frtot fizessenek osztalékul, s a fennmaradó 5,246 forint 28 krajczárt közhasznú adományok fedezésére tartalékba helyezték. A jelentés felolvasása után Robicsék József dr. a melleg egyes tétéleinél emelt kifogásokat, mire Ormódy Vilmos és Harkányi Frigyes báró igazgatósági tagok adtak felvilágosításokat s magyarázatokat. A jelentés tudomásul vétele és a felmentvény megadása után elnök bejelent, hogy Szitányi Izidor betegsége való tekintettel felügyelő állásáról lemondott. Erdemeiért jegyzőkönyvi köszönetet szavaztak. — A közgyűlés elfogadta az igazgatóság és választmány által jótékony cselekedet fordítandó 7225 forintot illető javaslatot is. Végül a választmányba beválasztották Bánffy György bárót, Karátsony Jenő grótot és Schossberger Nándor bárót, a felügyelő bizottságba Hajos Józsefet, mire a közgyűlés véget ért.

C S A R N O K.

Ha én . . .

Ha én szellő volnék.

Te meg játszai lepke:

Irányodat változtatnám —

Játszva enyelegve.

Ha én madár volnék,

Te meg árva cserje:

Rád szállanék én dalolva —

Szerelmet epedve.

Ha én felhő volnék,

Te meg szőke Duna:

Könnyűimet rád hullatnám —

Ezüst habjaidra.

Ha én halott lennék,

Te szomorú-fűzfa:

Aludnám én álmaimat —

Boldogán nyugodva.

K. M.

Felelős szerkesztő: **MARGITAI JÓZSEF** Segéd-szerkesztő: **ZRINYI KÁROLY.**

Kiadó és lapjuttató: **Kiadó és lapjuttató:**

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR.)

Sve pošiljke se tiéu zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me **Margitai Jožefa** urednika vu Čakovec.

Izdateljstvo:

Knjižara **Fischel** Filipova kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

nahorvatskom i magjarskom jeziku izlazdeći društveni znanstveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svake nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto 4 frt.
Na pol leta 2 frt.
Na četvert leta . . . 1 frt.

Pojedini broji koštajé 10 kr.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovečke Šparkasse«, »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«, i. t. d.

Politički pregled.

Njegovo Veličanstvo, koje se je 20. marcijuša na večer vratilo s Riviere vu Beč, primilo je prekjučer vu audienciju ministra predsjednika. Poslje podne držano je austrijsko ministarsko vijeće (sesija).

Car i kralj **Ferencz József**, koji bude 30. aprila došel vu Petrograd, ostal bude vu ruskom glavnom gradu samo tri dana. Car i kralj stanual bude vu carskoj zimnoj palači. Kak novine »Nov. Vrem.« javljaju, povrnulo se bude Nj. Veličanstvo preko Berlina, — gde bude pohodil cara Vilima, vu Beč.

Magjarska zastupnička hiža imala je večera kratku sesiju, vu kojoj je prijela zaključne račune za godinu 1896., a za tim je minister nutrašnjih poslova **Percezl** odgovoril na Horanskovo interpelaciju glede tobožnjih izbornih zlorabah vu udvarhelskoj varmegiji i na interpelaciju **Lepsényevu** glede tobožnjih zlorabah jednoga voditelja državniš matica.

Vu VII. gradskom kotaru vu Bupimpešti obavljal se je večera naknadni izbor saborskog zastupnika usljed odstupa bivšeg zastupnika **dra. Morzsányi** je najmore položil mandat radi poznate provizijske affaire vu pravdi o iznajmljenju izložbene ulaznine. Pokenhod su mu njegovi izbornici nezadavnja votirali povjerenje, **Morzányi** je s nova prijel kandidaturu ter je večera ponovno izbran na osnovu liberalnog programa.

Vu magjarskoj zastupničkoj hiži iznenadil je večera predsjednik **Szilágyi** zastupnike obavješću, da je **grof Gejza Andrassy**

položil mandat s incompatibilitetnik razloga. Opozicija je pozdravila ovu izjavu pljeskanjem. Na dnevnom redu bilo je više menjših predloga, koji su vsi rešeni.

Austro-magjarski poklisar vu Petrogradu, knez **Liechtenstein** boravi sada vu Beču, gde je predal Njeg. Veličanstvu program za carev i kraljev boravek na ruskom dvoru. Program je napravil sam car **Nikolaj**. Vu čast Nj. Veličanstva priredili će se velika vojna smotra (manever), gala — obed i svetčana predstava vu operi. Nj. Veličanstvo polazi iz Beča 25. aprila ter bude vu Petrogradu ostal tri dana. Već 1. majuša dojde car i kralj nazad vu Beč.

»Pest. Lloyd« doznaje, da su glede austro-magjarskih šeregov, koji su poslani na Kretu, učinjene ove odredbe: 550 momaka došli budu vu **Kissano**, a 100 momaka vu **Kaneju** vu posadu. Austro-magjarski konzul **Pinter** pobrinul se je za primjereno smješćenje šeregov.

»Köln. Ztg.« donesla je vjest, da se sada među vlastima vodiju pregovori o odstranjenju pogibelji, koja bi mogla nastati sukobom na tesalskoj granici. Ova se vjest iz Beča potvrđuje. Predlogi idu za tim, da se između Grčke i Turske ustanovi neutralni pojas, pak se onoj vlasti, koja bi se opirala ovom zahtevu velevlasti, grozi prisilnim sredstvima. Naročito se opet grozi Grčkoj blokadom celog zalieva voloskoga.

Veoma važnu vjest dobila je »Köln. Ztg.« iz Londona. Ona javlja, da je vu subotu držano kabinetno vijeće (sesija), koje je odbilo sudjelovanje kod blokade grčkih lukah. **Salisbury** bil je zbog betega odsutan

a prezidiral je vojvoda **Devonshire**. Tvrdi se, da je vu Englezkoj preotela opet mah filhelenska struja, koju najviše potiče držanje Rusije. Nadaju se dapače, da bi moglo dojt do djelomične promjene vu vladi.

Blokada Krete obavlja se prez sukoba i prez izvanrednih dogodja. No već danas počimaju uvidjati, da se blokada ne more otegnuti ad *calendas graecas*. Ako ona za kratko vréme ne bi urodila pozitivnim uspjehom, tada se sprema blokada grčkih lukah.

Grčka bi medjutim bila spremna, da dokrajci sadašnje nesnosno stanje, kad bi joj vlasti samo i jednom koncesijom došle vu susret. Danas bi se takovom koncesijom smatral odaziv turskih šeregov s Krete. Tak bar javlja »Times« iz Atene.

Na Kreti samoj traje borba. Pred Retymom bilo je 20. marcijuša novih borbah, a vu subotu došlo je do sukoba kod **Kandije** i kod **Matakse**. Bašibozuci su vužgali selo **Ella**. Grčkom podkonzulu vu Retymu izjavil je komandant englezke ladje »*Trafalgar*«, da vlasti drže njegovu misiju vgašenom, pak ga je s toga pozval, da ostavi Kretu. Podkonzul je odgovoril, da bude zaiskal naputke svoje vlade.

Vu Londonu, 23. marcijuša, Parlamentarni državni podtajnik **Curzon** očitovao je vu dolnjoj hiži, da vlada nejma vjesti o tom, da bi se Grčka ili Turska bile izjavile za direktni sporazum, kak takaj niti o tom, da bi koja velevlast proti tomu proteštila. Vlada nezna nikaj o kakovu kompromisnu predlogu Grčke, izuzev onaj vu nadoknadnoj noti od 10. marcijuša.

Z A B A V A

Dva, koji neće živjeti.

Na ovom arkušu hoću same moje misli u formi pripoviestih na papir metnuti, pak ako i nisu tak visoke, kak bi si mnogi već priznali to, da se je iz mojih mislih moći dosta naučiti, najmore pako, ako on, koj je četeje, u njih poišće jezuru. — Prošle godine sam u novinah čtel, da se je milijunaš **Rothschijd** u Parizu strelil. Odmah sem se pitao: Bože, a jeli se je taj čoviek, koj uvijek samo med milijuni razkapa, od nevolje ubil? — Iz toga promišljanja se je porodila u mojoj glavi sledieća pripoviest:

Nieki milijunaš, koj je razpolagal sa dvimi, trimi, četirimi milijuni, kak mi navadni ljudi sa dvimi, tremi, četiremi forinti postal je nezadovoljan svojim životom, jer nije znal, kaj bi stolikemi novci začel; a opet jedan siromak je takaj postal svojim životom nezadovoljan, jer on opet nije znal,

gde bu za svoju ženu i sedmero gladne diece kruha vzel — i ova obodva nezadovoljnika su biežala niti desno niti lievo gledede po lančenem mostu u Pešti, jedan od Budinske strane proti Pešti, drugi od Peštanske strane proti Budimu u nameri, da iz sredine mosta u Dunav skoče, i baš kad su došli kakti slipeji na sredinu mosta, trknuši su glavami skupa tak zestoko, da su kak dve kugle na biljaru se odbili, u lubanjah im je zažvenelo i za glave se obima rukama držeć, jedan u drugoga kiselim licem zurili.

— »Jeli vas je sam vrag sim dojahal« — zavikne milijunaš — »em ste mi vašom bikovskom lubanjom skoro glavu zmrčili?«

»Nek oprostite gospone, ali njihova glava takaj nije iz vune, kak to čutim« — odgovori siromak — »sve mi sumi i fučka po moždjanjih, kak lokomotiv kad ide čez promontorski tunel.«

»Kak tak biežite, kakti nori, niti lievo niti desno gledajuć?« — zapita ga dalje bogataš — »Vi biežite kak da bi po bielom

danu senjali, ili kak da bi vas kakove težke misli mućile — Kam to biežite?«

»Sim dole« — odgovori težko si zdehnuvši i pod most na Dunav prstom pokazavši siromak.

»No, onda idemo istim putem i vi me budete sobom vzeli« — veli bogataš. I sad si priču jedan drugomu pripoviedati, kak su do toga došli, da su na taj put pričeli misliti dok im je misel u glavi dozorila i oni su si izbilja hoteli život skončati: »Ti siromaški norc« — veli milijunaš — »Tebi ja morem pomoći, vodi me samo u svoj stan!«

I siromak se obrne te bogataša vodi u svoj siromaški kvartir. Kad su tam došli, vidi bogataš hrpu diece okolo matere sedeti. Čim se otac sa bogatašem na vratih pokazu, skoče dieca iz svojih sedalah te biežeć proti otcu kriče kakti iz jednog grla: »Jeli si nam donesel kaj za jesti?« — a otac mućeć kima glavom, da nije nikaj donesel.

Samo mati i devetnajst godinah stara kći **Marija**, stoji mirno pri praznem, iz

Vu Carigradu, 23. marcijusa. Poklisari su se danas sastali zarad dogodjaja vu Tokatu. — Sutra dolazi simo persijska misija, da najavi promjenu na tronušu. — Iz Muratljaja odišel je 65. vojni vlak (cug) vu Solnu. Do vezda je odpravljeno 69 redifskih batalijuna.

Vu Laposakiu na Dardanellah usidrena eskadra dobila je denes nalog, da odplovi vu sredizemno morje.

— Vu kraljevoj pratnji biti će austro-magjarski minister izvanjskih poslov grof Agenor Goluhovski, princ Rudolf Lichtenstein, — glavni adjutant grof Paar i jeden član magjarske vlade.

KAJ JE NOVOGA?

— Prosimo naše poštvane predplatnike, naj nam vu novim fertalju ljeta predplatne zaostatek čim predi pošljeju i predplate ponoviju!

Wekerle o pokojnom kraljeviću Rudolfu.

Bivši magjarski minister predsjednik Aleksander Wekerle oposuje vu spomenispisu, koji je nezdavnja izdan na hasen Rudolfove zagovorne cirkve vu Novoj Pešti, utiske, koje je prijel vu svom obćenju sa pokojnim kraljevićem. On nije nigdar želel, da vlada narodima, već je hotel da vlada dusima. Gdo je žnjim o znanosti govoril, moral se začuditi njegov duševnoj premoći, moral je priznati silu njegovoj duševnoj premoći, moral je priznati silu njegovih idejali. Način obćenja bil je tak neprisljen i prijazan, njegov pojav tak naravan, da je doduše vsaki čutil, da govori sa princem, ali se nije za to mogel osjećati ne slobodnim vu obćenju. Kraljević nije nikada s visoka gledal ljude, već ih je vezda hotel k sebi pridieći.

On nije nikad hotel da vu razliki mnjenja preoblada svojom ličnošću protivnika, već ga je nastojal uvjeriti. Wekerle veli, da je on bil neposredni svedok Rudolfova duševnoga upliva, kad se je radilo o djelu »Austro-Magjarska monarkija.« — Kraljević Rudolf većao je vu svojem stanu budimskog dvora. Tu nisu bili državnici i

vojskovodje sakupljeni, nego mai broj spisateljah i vučenjakah. Rudolf nije volil formaliteta i klanjanja, njega je to smetalo. Ali vu njegovoj podpunoj veličini i jasnoći pokazala se je jakost njegovoga duha, kad smo razpravljali meritorno pitanje, kak bi djelo imalo biti dostojno svoga pokretača. On je onda izrazil tri želje.

Prije svega želel je, da djelo vu svakom pogledu budude osnovano na istini, da nekrije nikaj, ne poljepšava, nego da bude istinitim farbama vse orisano, jer da krive farbe hitro soblédiju i nepodnose pravog svjetla.

Druga mu je želja bila, da se velika važnost posveti historičnom djelu dela. On je bil navék prijatelj hištorije i izkal je vu njoj istinu. Vse je hotel videti vu pravom svjetlu, dapače i najnesrećneše dogodjaje njegove hize, da uzmogne upoznati njihove zroke. Ovo načelo hotel je da se izpelja vu njegovom djelu.

Trelja je njegova želja bila, da se autori ovoga djela menje bave opisivanjem izvanjskih pojava, a da više nastoje prikazati duboke socijalne pojave, osobito pučki život, kakov je vu istinu. Vanjski pojavi, rekel je, da se hitro mjenjaju; i gospodarski odnošaji mjenjaju se; najtrajneša je navék samo psihologija pučkoga života. Pisci da nesmiju samo opisivati navike (navade) naroda, nego i njegove težnje, običaje, falinge i kréposti, njegov značaj (karakter) i jakost, koja se vu njem nahadja. — Jednodašno su pristali sakupljeni na te želje kraljevića Rudolfa.

Kaj ih je na to navelo, nije bilo lih poštvovanje princievih nazora, nego upli: njegovog visokog duševnoga niveauna, kojim je vse osvojil i vse uvjeril. Od sve duše osjećali su nazočni uvjeravajuću silu željah kraljevićevih; jer su se svi uvjerali, da će ovo djelo biti doista literarni plod vnogih autora, no da će ipak biti duševni proizvod kraljevićev, koji jim je označil viši pravac rada. »Vu tom uvjerenju — završuje Wekerle svoj članak — razišli smo se iz sjednice, koja je bila ljepša od svake svetčarnosti« . . .

Incognito vladarah

Pokelhdob su Njihova Veličanstva stanovala na rtu Martina kakli »grof i grofica

Hohenembs«, dato je to povoda parizkim novinam »Figaru«, da sjeti na incognitonaslave, kojimi se vladari služe: Kraljica Viktorija nazivlje se »grofica Balmoral«, a princ Waleski »grof Chester.« Kad belgijski kralj Leopold II. putuje, zove se »grof Ravenstein«, bugarski knez Ferdinand »grof Murány«, dvovica kraljica Napuljska »vojvodkinja di Castro«, njemačka carica dvovica Friederika »grofica Lingen«, portugalski kralj »grof Barcellos.« Od incognito imena prijašnjih vladarah spominje se: car Jožef II. uzimal je ime »grof Falkenstein«, Pavel I. car ruski »conte du Nord«, Ljudevit jedenajsti »grof de Lille.«

Telefon Budimpešta — Berlin.

Pišeju iz Budimpešte. Zaključeni su pregovori izmedju interesovanih vlada glede vpeljanja telefonske sveze Budimpešta — Berlin. Prvih danah aprila početi će već odnosne raduje. Dogovoreno je vu tom pogledu izmedju njemačke i magjarske vlade, da će svaka vlada na svome teritoriju sagraditi telefon, dočim će na austrijska vlada na račun magjarske vlad izvesti telefonske raduje. Pruga će se otvoriti početkom septembra. Bude li se vu ono vréme Nj. Veličanstvo nalazilo vu Budimpešti, onda će se otvoriti pruga razgovorom našega kralja sa njemačkim carem Vilimom. Pruga će imati 1000 kilometrov.

Princ stupil vu klošter.

— Javljaju iz Gradca, da je princ Filip Hohenlohe Schillinsfürst, sin pokojnoga dvorskoga nadmestra, stupil vu benediktinski samostan (klošter) vu Stockerau-u. ter će se posvetiti redu sv. Benedikta.

— Princesa Henrietta Lichtenstein redovnica. — Javljaju iz Praga: Princesa Henrietta Lichtenstein, druga kći princa Aloisa Lichtensteina, položila je večera vu cirkvi samostana Benediktanakah vu Smichovu svetečani zagovor i prisegu vu ruke kardinala Schönborna.

Ovo godišnje carske vojne vježbe.

Ovogodišnjim austro-magjarskim carskim velikim vojnim vježbama (manevri) vu okolicí Totisa nazočen bude i njemački car Vilim. Nadalje će po svoj priliki biti

mehkoga drvet načinjenom stolu te se uljudno naklone stranjskomu. Kratko vrieme stoji tu milijunaš te premišljava tu čudnovatu hrpu. — Jedna misel mu sine kroz moždijane: — »Taki dojdem!« — veli i naglo ofide iz sobe. Začudjeno gledi nesretna obitelj za njim. —

Pol ure kašnije stane pred kućom kočija, pod koju su najplemenitiji punokrvni konji podpreženi, dva podvornika skoče iz stražnjeg sedala kočije te pomognu svomu gosponu iz kočije iziti. Kad je ov stupil u sobu siromaka, prepoznal je ov u njem svog prijatelja iz lancenjaka. Podvornici sad priču u kočije svašt u sobu nositi, raznovrstne jestvine, množina flašah raznovrstnajlinijeg vina, pokrivala je iz mehkoga drveta, sada napunjeni stol.

»Nate dieca, sad jedtje i pijte!« — veli bogati milijunaš, koj je do sada u svojem prebogatstvu bil najveći siromak, jer se je jednako s onim glada trepečim hotel u Dunavu skončati — »Jedtje i pijte« — kriči veselo »sada barem znam zakaj sam na svijetu!«

Za kratko vrieme je zla volja zniknula iz kuće siromaka te je miesto mukle ozbiljnost nastupila radost, veselje i neopisiva zadovoljnost.

Dieca su okolo stola od veselja skakala i sa darovi na stol nakrcanimi se gostila, mati i najstarija kći Marija su se od veselja razplakale, a otac je veš zapanjen nemogući rieć progovoriti, iz strane nepomočno gledal, neznajući jeli je budan ili samo senja te si je više krat rukom oči prebrisal, za da se uvieri, jeli nije to sve skupa samo sopuničin mehur, koj će se on hip, čim se probudi razprsnuti te će ga nestati, kak da ga nikada niti bilo nije.

Stranjskoga oči su u to vrieme bile nepomično vuprte u liepu Mariju, koja je sad u suzah još ljepša bila nego li navadno, a iz oćih joj je dievojčka neđužnost i diečinska ljubav sievala. Na jedan krat, kak da se je čemu domislil stupi k zapanjenomu otcu te ga zapita: »Kak vam je ime prijatelj?«

»Ja se zovem Ivan Vuk« — odgovori ov.

»No anda Ivan Vuk — veli bogataš — »ja vas prosim za ruku vaše kćeri, dajte mi vašu Mariju za ženu!«

Još više začudjen stoji tu sad Ivan Vuk, te si znović prične oči ribati, jeli najme ipak možbit nesenja: »Kaj njim je dospelo?« — zapita bogataša — »em su se oni hoteli — —

»Tiho budite!« — pretrgne ga bogataš — »Više se nečem!«

»No onda se niti ja više nečem« — odgovori siromak — »Marija, ov gospon te hoće za ženu, hoćeš ti njega?« — zapita si nadalje kćer.

Dievojka se zažari i po tiho, da je bilo komaj čuti, odgovori: »Hoću.« — I nut, u siromaškom kvartiru bila je na jedan mah iz hrpe nesretnih, hrpa sretnih.

Ovek providnost više krat lupi čoviečanskimi telesi skupa, za da iz krivoga na pravi put skoče.

Em. Kollay.

nazočni kakti gost našega kralja kraljevi Saske, Rumunjske i Srbije. Poslje manevra otišli budu car Vilim sa našim monarkom u Budimpeštu na dvodnevni boravak. Sa strane dvora, kak i sa strane magjarske vlade i magjarske aristokracije spremaju se tim povodom velike svetčanosti. — Poslje pohoda u Budimpešti otišle bude njemački car, na vadasiju k nadvojvodi Eugenu u Belye, gde će se zadržati više dana.

Magjarska zastupnička hiža.

Magjarska zastupnička hiža uzela je u razpravu financijski zakon. Iza izvjestitelja Augusta Pulskog govoril je proti zakonu opat Molnar, dočim je Grof Csáky Albin sjajno zagovaral i odobril, da se tim povodom izlakne pitanje o povjerenju. Tražeći povode nepovjerenju opozicije, našel ih je za neodvisnu stranku u državo — pravnom položaju, kod pučke stranke u cirkevno — političkih reformah, a kod narodne stranke u posljednoj izbornoj borbi. — Skrajnja ljevica traži dokinuće državno-pravne osnove od godine 1867. i podpunu neodvisnost Magjarske. Tomu se mora govoriti protiviti, jer se i danas dovoljno izliče državna samostalnost Magjarske, ter je na tom osnovu polučen napredak zemlje. I liberalna bi stranka rajši hotela da na mjesto Austro-Magjarske monarkije vidi Magjarsku Matije Korvina ili Ljudevita velikoga, — no ona mora računati s historijskim razvitkom.

Magjarska je denes u rami monarkije velevlast i faktor, s kojim valja računati, — a to bi prestala biti, čim bi se vanjski poslovi i vojska razdelili. — Kaj se tiče gospodarske nagodbe, to valja pričekati s mněnjem, dok budu podnešeni konkretni predlogi.

Saveznika nemisli Magjarska oslabiti — jer bi time oslabila i sebe. Stranka s povjerenjem čeka, da će vlada izpuniti svoju dužnost. Glede cirkevne politike vladine izvjaljuje, da je ona upravo povod, da joj liberalna stranka votira povjerenje. Borba je svršena. Vlada će liberalne zakone provadjati sa šparanjem konfesionalnih osjećaja. A kaj se napokon tiče izbornih zloporaba, to su se ovakove tužbe još uvijek, iza svake izborne periode dizale proti vladi. Večina nemore nikak počinuti samoubojstvo da se mekne manjinu. Liberalna stranka votira vladi povjerenje i proračun.

Još nekaj iz iztoka.

S iztoka neima noaih vjestih, barem ne osobito važnih. Da je sada nastala neka stanka u kretscom pitanju, more se već po tom naslučivati, kaj je englezki premier lord Salisbury jučer odputoval iz Londona u Nizzu. Odlučnom okrelu ne imamo se anda tak skorom nadjati. Blokada Krete nastavlja se mirno, kak i borbe između ustašah i Muhamedanaca. Blokadni rayoni ovak su podjeljeni: čitavi kisamski zaljev i zapadnu obalu Krete straži Austro-Magjarska iztočno od tog zaljeva ležeći kanejski zaljev straže ladje sviju velevlasti, od poluotoka Akrotiri do rta Dia straži Rusija, — odvod do poluotoka Spinalonga u mirabelskom zaljevu krstari Englezka, za njom sljedi do rta Salmona na iztočnoj obali Francezka, od ovud do Hierapetre na južnoj obali Italija, a napokon stražare čelu dugu južnu obalu od Hierapetre do Sefina po dve ladje talijanske, englezke, francezke i ruske.

Njemačka, koja imade samo jednu ladju u zaljevu kanejskom, ne ima posebnog rayona, a obustavila je i svako šiljanje vojnika na Kretu, jer drži, da ondi ne ima kaj da išče.

Iz Atene javljaju zanimivu vjest, da je ruska carica vdovica svomu bratu, grčkom kralju javila, da mu jamči za uspjeh grčke stvari, a ruski poslanik Onou donesel je kraljici Olgi ručno pismo cara Nikolaja i 50,000 rubalja za kretske bjegunce.

Pukovnik Vassos na Kreti obskrbljen je, kak veliju strelivom i hranom za pet meseci a i spreman je, da se do skrajuosti brani.

Domaće popevke.

Na protuletje.

Protuletje nam dohadja
Ves svet mu se veseli,
Izpod grma fiolica
Svu glavicu van drži.

Svjet cvetuci sad počima
Serce mu se veseli,
Kada cvetje lepo cvete
Veselo je živet.

Ali vsaki tužni človek
Samo kratek čas živi,
Kad povekne v nedužnosti
Već ga nigdo nezbudi.

Protuletje vsako leto
Opet nam se ponovi,
Ali tužni človek samo
Jenkrat na svetu živi.

Lastavica ka odide
Opet dojde u naš kraj,
A človeka kad odnesu
Više nigdar ni nazaj.

S. F.

Nekaj za kratek čas.

Zabava veselim i batrivenje žalostnim. Priredil Glád Ferencz školnik. Izdanje tiskare Fischel Filipa (Strausz Šandor),

☛ cěna 50 kr. ☛

Vu maloj ovoj knjižici sabrano je vngogo šale i dosjetke, pak se za fal cěnu, kaj košta, more vsakomu osobito preporučiti.

Knjižara i štamparija

Strausz Šandora
Čakovec.

Dobre žepne i stěne vure za fal cěne moći dobiti pri *Pollak Bernatu vurar* u Čakovcu (Pijac, Šparkassa). Pri njem se *uzimljeju vure takaj* za popravak az fal cěnu.

Nekaj za kratek čas.

Moguće.

Kuharica: »A zakaj si ti Marica otišla iz službe, im tam ti je dobro bilo?«

Druga kuharica: »Je, ali zaradi gopona, on me ni smel nigdar pred milostivom gospum pogledati, a ve more i k meni dojti.«

Idealna kuharica.

Gospa: »Ja vas moram zaradi vašeg ljubovnika odпустiti iz službe. — A zate dobro, da primeni imate masten kruh.«

Kuharica: »Čudnovito! Kaj oni misliju, milostiva, da ja morem čerez želudac zapovėdati srcu.«

Vjerojatno.

Jeden muž gledal je čaplju, kak dugo vremena stoji na jednoj nozi, rekel je glasno: »Za ime Jezusa, kak more ova čaplja tak dugo stali na jednoj nozi! Ja to nebi mogel, pak makar bi se postavil na glavu.«

Vu krěmi.

Jeden krěmar u varašu zapital je muža: »Jeli imate vi krumpira na prodaju?«

Muž: »Verek imam.«

Krěmar: »A jeli je vaš krumpir dober i jeli se da dobro i lahko kuhati?«

Muž: »I kak! Im si moreju misliti, da je dober, kaj ga i naše svinje rade jedeju.«

Prefrigano.

A: »Čudim se, da ste se oženili iz familije, koja broji dvanajst djevojkah?«

B: »Ali valja vam znati, da na mene dojde samo dvanajsti děl punice.«

Mužekov odgovor.

Jeden vučenjak hodal je po selih, i došel je jenkrat k mužu i rekel mu je serditimi rěčmi: »Hej, kumek, dajte mi odmah prirediti nekaj za obed.« »Ja sam ne krěmar, pri meni nedobiju nikaj.« Ja potrebujem od vas obed, ar morate znati, da sam ja na dveh visokih školah zvršil navuke. — Pak kaj me je zato briga, im imam i ja jedno tele, kaj je cekalo dve krave, pak kaj je više cekalo, vse je veške tele bilo.«

Glád Ferencz.

Gabona árak. — Cěna žitka.

I m.-mázsa.	I m.-cent.	frttól	frtig
Buza	Pšenica	7 00 —	
Zab	Zob	5 50 —	
Rozs	Hrž	5 50 —	
Kukoricza ó	Kuruza stara	4 10 —	
» » uj	» nova	4 10 —	
Árpa	Ječmen	4 25 —	
Fehér bab uj	Grah beli	5 50 —	
Sárga » »	» zuti	4 00 —	
Vegyes » »	» změšan	4 00 —	
Lenmag	Len	7 00 —	
Bükköny	Grahorka	4 00 —	

Odgovorni urednik

MARGITAI JOZSEF.

Glavni suradnik

GLÁD FERENCZ.

Nyilttér.*

E rovat alatt közöltékért sem alakí, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a Szerk.

Nyersselyem básztruhákhoz való kelmét 8 frt 65 krtól 42 frt 75 krig egy teljes öltönyre — Tussors- és Shantings-Ponzees valamint fekete, fehér és színes Henneberg-selyem 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként, sima, csikos, kockázott, mintázott, damaszt sat. (mintegy 240 különböző minőség, 2000 szín és mintázatban sat.) a megrendelt árukat postabér és vámmentesen házhoz szállítva, valamint mintákat postafizetlennel küldenek Henneberg G. (es. és k. udvari szállító) selyemgyárára Zürichben. Svájcba címzett levelekre 10 kros, levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven írt megrendelések pontosan elintéztetnek. 3

1175/1897. Iktvi sz.

Jegyzőkönyv a csáktornyai takarékpénztár r. t. végrehajtónak Halecz György és társai elleni végrehajtási ügyében.

Végzés.

Az ezen jegyzőkönyvben előterjesztelt kérelmek folytán a 8439/ik. 96. sz. árverési hirdetménynek a m.-csányi 238. sz. tjkvben foglalt ingatlanokra vonatkozó része hatályon kívül helyeztetik s ezen ingatlanokra nézve az alábbi árverési hirdetmény bocsátatik ki.

Wollák Rezső ügyvédnek az előterjesztés tárgyalás körül felmerült díjai és költségei saját felével szemben 15 frtban megajlapítottak.

Ujabb árverési hirdetmény.

A perlaki kir. bíróság mint Iktvi hatóság által közhírré tétetik, miszerint a csáktornyai takarékpénztár r. t. végrehajtónak Halecz György, Hranycz Mihály, Hranycz Francziska és Hranycz György m.-csányi lakosok végrehajtást szenvedők elleni végrehajtási ügyében 4900 frt löke, ennek 1896. évi márczius hó 15-től járó 6% kamatai, s többi a 8439/ik. 96. sz. végzésben részletezett járulékaik behajtása végett a nagykanizsai kir. törvényszék (perlaki kir. bíróság) területén levő a m.-csányi 238. sz. tjkvben foglalt 353. hrsz. ingatlan 473 frt, a 701. hrsz. ingatlan 27 frt, a 759. hrsz. ingatlan 158 frt, a 866. hrsz. ingatlan 117 frt, a 869. hrsz. ingatlan 4 frt, a 941. hrsz. ingatlan 44 frt, az 1090. hrsz. ingatlan 146 frt, az 1366. hrsz. ingatlan 40 frt, az 1963. hrsz. ingatlan 100 frt, az 1995. hrsz. ingatlan 19 frt, a 2075. hrsz. ingatlan 172 frt, a 2088. hrsz. ingatlan 138 frt, a 2884. hrsz.

ingatlan 180 frt, a 4334. hrsz. ingatlan 119 frt, a 4413. hrsz. ingatlan 28 frt, a 4814. hrsz. ingatlan 28 frt, a 4816. hrsz. ingatlan 60 frt, végül a 2007/a hrsz. ingatlan 45 frt kikiáltási árban s a végrehajtási törvény 156. §-a alapján egészben Mura-Csány község-házánál

1897. évi április hó 22. napján d. u. 3 órakor

Wollák Rezső felperesi ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen el fognak adatni.

Kikiáltási ár a fent kitelt becser.

Árverezni kívánók tartoznak a becser 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban kiküldött kezéhez letenni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben, még pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítva 30 nap alatt, a másodikat ugyanattól 60 nap alatt, a harmadikat ugyanattól 90 nap alatt minden egyes részlet után az árverés napjától számítandó 6% kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokat szerint lefizetni. 721

A kir. bíróság mint Iktvi hatóság.

Perlak. 1897. évi márczius hó 2-án.

Hoff János malátakészítményei

724

gyöngék és betegeknek.

1—8

Hoff János-féle maláta-egészségi-ital.

Mell-, tudó- és gyomorajaknál, — emésztési zavarok, általános elerőtlenedés, egy lábbadozónak legjobb, kellemes ízű erősítő ital.

Már 10 vagy még több év óta vezetem az ön maláta-egészségi-sűrít s a többi maláta készítményét. Ezek az egyedüli szerek, melyek feleslegnek az egészségét újra megszerezték. Kérek egy új küldeményt.

Bögner C. Bécs Hofnauhlasse.

Hoff János-féle sűrített maláta-kivonat.

Gégekatarrus, légesókatarrus, egy idült köhögésmél: gyermekek légzőszerveinek megbetegedésénél különösen ajánlható; bevétele is igen kellemes.

Az ön maláta készítményei igazán jó és erősítő szerek. Kérek emel fogva nekem ismét 5 nagy üveg sűrített maláta-kivonatot, 1 font maláta-csokoládét és 2 zacskó mell-maláta-bombont küldeni.

Fischer G. Órnagy a 37. ezr. X-Várud.

Hoff János-féle maláta-egészségi-csokoládé.

Gyöngöcs, vérszegénység, idegesség, fálmatlanság, ótvágytalanságnál igen hasznos. Felette kellemes ízű és tápláló; — gyöngy gyermekek s szoptató anyák által különösen jó eredménnyel használhatnak.

Az ön maláta-csokoládéja a legkitünőbb, melyet ősmerek. En ezen kellemes italt kronikus gyomor-, illetve emésztési zavarnál, sárgaság és általános gyöngöcségi állapotoknál jó eredménnyel használhat.

Dr. Nicolai, orvos Triebelben.

Hoff János-féle maláta-kivonati-mell-bonbon.

Köhögés, rekedtség, elnyájkódásnál feltünülhatatlan. A valódi maláta-kivonati-mellbonbonok emésztési zavar nélkül bármily mennyiségben használhatók.

Az ön maláta-kivonati-mell-bonbonjai az ön makacs köhögésmét gyógyulásánál csodálatos hatással voltak.

Neidlitz-Neukirch, Waldenburg.

Az ön bonbonjai ném köhögésénél és asztmatikus bajánál kitünő hatással volt.

Busch, lelkész, Weischütz.

Kapható: gyógyszerárakban, jobb gyógyfűszer, esemege- és fűszerkereskedésekben, úgy Budapesten Török József gyógyszerész urnál, Király-utca 12., vagy közvetlenül

Hoff János cs. és kir. udvari szállítónál **Bécs, I. ker., Graben, Bräunerstrasse 8.**

Prospektusok és árjegyzékek ingyen és bérmentve.

Keil-lakk

(Glaser)

legkitünőbb mázólo-szer puha padló számára.

1 nagy palack ára 1 frt 35 kr. — 1 kis palack ára 68 kr.

Viasz-kenőcs

legjobb és legegyszerűbbheeresztő-szer kemény padló számára. 1 köcsög ára 60 kr.

Arany-fénymáz

képekreték stb. bearanyozására. 1 kis palack ára 20 kr.

Fehér „Glaser“-fénymáz

Legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. újonnani befestésére.

1 kis doboz ára 45 kr. — 1 nagy doboz ára 75 kr.

712

Mindenkor kaphatók:

4—8

Heinrich Miksa ezégnél **Csáktornyán.**

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller

Liment. Capsici comp.

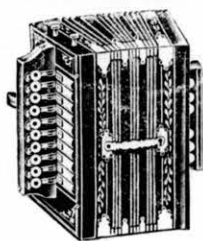
Ezen hírhetes háziaszer ellenállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 27 év óta megőrizte a fájdalomcsillapító bebizonyosított alkalmatosságát, csuszai, fagyásigazításnál és megbetegedéskor és az orvosok által bebizonyosított és mindig egyarában rendelkeznek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, Esztoros Horgony-Pain-Expeller, melynek egy házatársán sem kellene hiányozni. 40 Kr., 70 Kr. és 1 Ft. üvegekben árban minden minden 70% győzelemért. Liment. kapsz. készletben van; fofaktar: Török József szerhárdan, készletben van; fofaktar: Török József 57% győzelemért Budapestben. Bevizsgálás alkalmával igen óvatosan legyünk, mert több károsították utaztak van forgalomban. **Nem akar megkérődni,** az minden egyes üveget „Horgony“ védjegyet és Richter cégjegyzékével kell mint nem valódi utasítás vissza.



RICHTER F. AD. és társai, st. és kir. udvari szállító, RIDOLSTADT.

Egy jó
patkányfogó kutya
(Rattler)

azonnali megvételre keres-
tetik a csáktornyai gőz-
malom és villamtelep r. t.
725 részére.



Csak 4 1/2 forintért

szállítom világhírű

„BOHEMIA“

vonóharmonikámat, mely
hosszu billentyűkkel és
gyöngyház ablakcsákkal
van ellátva, ugyszintén 2
kettős fuvóval 11 soros erős
bőrrel, valamint elpusztít-
hatlan bronz-védőcsákkal

A billentyűk lemezeken állanak, miáltal gyönyörű
organaszzerű hangja van.

40 hangu	2 reg.	nagys.	15 1/2 x 33 cm.	= 4 1/2	frt
60	3		17 x 34	= 5 1/2	
80	4		17 1/2 x 34 1/2	= 6 1/2	

Hozzávaló iskola magántanulása ingyen. Csoma-
golás és szállítási díj 60 krajczár. — Árjegyzék
díjmentesen.

SCHUSTER C. A. harmonikakészítő,
603 Markneukirchen I./S. 25—21

Szétküldés vámentesen, utánvétel mellett.

Beeserelés elfogadtatik.

Összekötötetés vizontelárusítókkal kerestetik.

Hirdetmény.

Kirakatablakok felső résszel,
boltajtók tükörelablakkal és
minden hozzátartozó áll-
ványnyal eladók Varazsdon
a „Vadember“ szálló-
dában. 3—3

8873/1896. tkvi sz.

Árverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi ható-
ság részéről közhírré tétetik, miszerint Godina
András végrehajthatónak Anderlin Simon és
neje elleni végrehajtási ügyében 300 frt
tőke, ennek 1895. április 15-től számított
8% kamatai, 8 frt 20 kr. végrehajtás kérelmi
s ezuttal megállapított 13 frt 50 kr. árverés
kérelmi és 3 frt tárgyalási költségek behaj-
tása végett a nagy-kánizsai kir. törvényszék
(perlaki kir. jbiróság) területén lévő a doma-
sineczy 69. sz. tkjvben foglalt 691. hrsz.
ingatlanak Anderlin Simon és neje Káton-
csics Mária nevéen álló 10 72 része 24 frt,
az u. o. tkjvben foglalt 1467. hrsz. ingatlan-
nak ugyanazokat illető 10 72 része 39 frt,
az u. o. tkjvben foglalt 1129. hrsz. ingatlan-
nak ugyanazokat illető 10 72 része 33 frt,
az u. o. tkjvben foglalt 1939. hrsz. ingat-
lanak ugyanazokat illető 10 72 része 37 frt,
az u. o. tkjvben foglalt 1781. hrsz. ingatlau-

nak ugyanazokat illető 10 72 része 34 frt,
a domasineczy 1010. sz. tkjvben foglalt 461.
hrsz. ingatlanak Anderlin Simont illető 2/36
részre 74 frt, az u. o. tkjvben foglalt 652.
hrsz. ingatlanak ugyanazt illető 2/36 részre
143 frt, az u. o. tkjvben foglalt 812. hrsz.
ingatlanak ugyanazt illető 2/36 része 38 frt,
az u. o. 690. sz. tkjvben foglalt 1222 a.
hrsz. ingatlanak ugyanazt illető 1/3 része
77 frt, a domasineczy 615. sz. tkjvben fog-
lalt 89. hrsz. ingatlanak Anderlin Simon
néven álló 11/12 része 160 frt, az u. o. tkjv-
ben foglalt 375. hrsz. ingatlanak ugyanazt
illető 11/12 része 24 frt, a murescsáki 1209
sz. tkjvben foglalt 651. hrsz. ingatlanak
ugyanazt és nejét illető 5/12 része 81 frt,
végül murescsáki 1111. sz. tkjvben foglalt
653. 655 és 686. hrsz. ingatlanok Anderlin
Simdn és neje nevéen álló ingatlanok 5/12
részre 333 frt becsértékben Domasinecz köz-
ségházánál

**1897. évi május hó 26. napján
d. e. 10 órakor**

Csesznák József felperesi ügyvéd vagy helyet-
tese közbenjöttével megtarandó nyilvános
árverésen el fognak adni.

Kikiáltási ár a fentt kített becsár.

Árverezni kívánok tartoznak a becsár
10%-át készpénzben vagy óvadékképes érték-
papirban kiküldött kezéhez letenni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő rész-
letben, még pedig az elsőt az árverés jog-
erőre emelkedésétől számítva 15 nap alatt,
a másodikat ugyanattól 30 nap alatt, a har-
madikat ugyanattól 45 nap alatt minden egyes
részlet után az árverés napjától számított
6% kamatokkal együtt az árverési feltéte-
lekben meghatározott helyen és módozatok
szerint lefizetni. 722

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Perlak, 1897. évi márczius hó 8-án.

Meglepő ujdonság! Rendkívüli találmány!

*Fényképek különféle alakban való nagyobbitása eddig
még soha el nem ért tökéletességgel és olcsó árban.*

Monochrome



arczképek.

A képeket új módszer
vészek által készített-
el és teljes hasonla-

szerint, gyakorlott mű-
jük, nem halványodnak
tosság biztosittatik.

Csoportképekről egyes személyek képei is nagyobbitatnak, ugyszintén
több (két-öt) különálló kép is csoportosítható.

Meg nem felelő képek visszavétnek és ujonnan
készíttetnek.

Mintaképek megtekinthetők és bővebb felvilágosítás
nyerhető

az első M. Frankfurti monochrome-, olaj-,
aquarell- és opál-képek műterme
csáktornyai képviselőségénél:

Fischel Fülöp (Strausz Sándor) könyvkereskedésében.

Ajándéktárgyak nagy választékban.

Pollák Bernát

óras és ékszerész Csáktornyán.

Főter, az új takarékpénztári épületben.

Ajánlja dusan felszerelt

svájcezi zsebóra-, arany-, ezüst- és chinai ezüst-áru
raktárát,

Ajándéktárgyak nagy választékban

olcsó árákért.

Minden e szakmába vágó javításokat jótállás mellett a
legolcsóbban, lelkiismeretesen és gyorsan eszközölöm.

Olcsó árák mellett.

Legjobb szerkezettű svájcezi zsebórák.

Fali ingaórák raktárban.

Különlegesség poliookák,
bolhák és konyharovarok ellen.

Molyok és parasíták
ellen a háziállatokon stb.

Raktárak :

Csáktornya :

Özv. Göncz Lajosné.
Gráner Testvérek.
Heinrich Miksa,
Todor Roza,
Stráhia Testvérek.



Alsó-Lendva :

Fuss Nándor,
Freyer Fülöp,
Arnstein Benő,
Freyer Lipót.

Perlak :

Kramarits Victor,
Sosterics Pál.

Polstrau :

Robie Miksa.

713 1-8

ZACHERLIN

csodálatosan hat! Pusztit eddig elérhetetlenül biztos és gyorsan bármily rovar,
miért is vevők milliói által dicséretlik és kerestetik. — Ismertető jelei: 1. lepecsételt üveg, 2. „Zacherl“ név.

Fischel Fülöp (Strausz Sándor)

könyvnyomdája

Csáktornyan,

a legujabb gyorsajtókkal és diszes új betűkkel van felszerelve.

Elvállal minden néven nevezendő

könyvnyomdai munkákat

u. m. névjegyek, levélfejek, meghívók, eljegyzési-, esketési- és gyászjelentéseket, — számlák, körlevelek, hivatalos és magán nyomtatványokat, röpiratokat, műveket stb. stb.

bármely nyelven és kivitelben
a legjutányosabb árak mellett.